

大槻東
陽註釋

入蜀記註釋

上

和装本

ル 5

3042

1



115 12 6
2042 2984
12

版再月一十年六十二治明

宋陸務觀 著
大觀東陽記釋

入蜀記注釋

東京 松山堂藏版

序 鳴謙

賢人君子之處世也。窮達皆有
所為焉。仕而在朝。則政君以佐
治天下。貶而在邊。則政民以安
化其風俗。凡徒流覽山河。所適
嘯歎而已。蓋亦窮與達皆不忘

故 田中王堂氏
昭和七年八月
田中王堂氏
甲未來子氏
寄贈

入蜀記卷一 序

門 5
號 3042
卷 1

九 6
號 2984

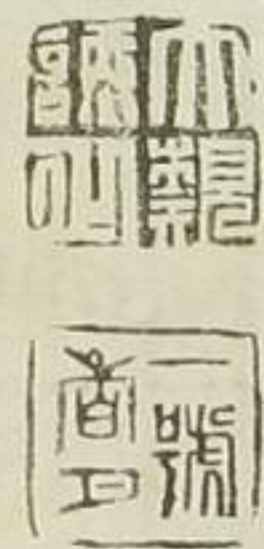
斯世斯民焉耳。宋陸務觀
之通判益州也。入其境。悉記其
山川秀麗。民俗敦朴。都邑修
繕。以及稻魚荈筍。必將取之類。
靡不筆之于書。將以考其險
要。誌其繁庶。詳其生產。徵諸

古。核諸今。足以備輜幹之採
焉。且令後人覽是記者。蜀州之
山川民物。瞭然如目覩也。豈
意所為乎。向為之乎。豈意常人
之所能為乎。余屢讀此書。而
患版本漫滅。原刻久亡。迫偶

八蜀記卷一 序 二 何不處金鼎

得一本於坊間。文字明晰。因加
 小注於上。以付剞劂。聊以補文
 苑之闕。具也。刻成。喜敘數行。
 以冠篇首。時辛巳。翠華春。

東陽大槻洙之撰



註釋

通判佐州牧守
 放翁柯橋亭詩
 云小市初晴已
 過春朱櫻青杏
 一番新滿陵老
 子無人識暫借
 郵亭整角巾此
 是也以下翁詩
 皆欠名
 渡浮橋詩云九
 軌徐行怒濤上
 千艘橫繫大江

入蜀記卷第一

山陰陸游務觀 著

東陽大槻誠之註釋

乾道五年十二月六日。得報差通判。夔州。方久病。未堪
 遠役。謀以夏初離鄉里。

六年閏五月十八日晚行。夜至法雲寺。兄弟餞別。五鼓
 始決去。

十九日黎明至柯橋館。見送客已。時至錢清。食亭中。涼
 爽如秋。與諸子及送客步過浮橋。橋堅好。非昔比。亭
 亦華潔。皆史丞相所建也。申後至蕭山縣。憩夢筆驛。

心蓋得句於此

榜同榜牌也題

榜

丞佐也縣丞佐

縣令之官戰國

策尚有五丞漢

縣尉主捕盜隋

改為正

漕司主運漕之官

驛在覺苑寺旁世傳寺乃江文通舊居也有大碑葉

道卿文寺額及佛殿榜皆沈眷達所書有碑亦眷達

書尤精古又有毗陵人戚舜臣所畫水蓋佛後座大

壁也卒然見之覺濤瀾洶湧可駭前輩或謂之死水

過矣縣丞權縣事紀旬尉曾槃來會原伯逢招飲於

其子槃解中二鼓歸原伯復來共坐驛門月如畫極

涼四鼓解舟行至西興鎮

二十日黎明渡江江平無波少休仙林寺寺僧為開館

設湯飲遂買小舟出北關登漕司所假舟於紅亭稅

務之西夜無蚊

二十一日省三兄

二十二日至二十四日皆留兄家

二十五日晚葉夢錫侍郎衡招飲案間設攀山數盆望

之如雪

二十六日晚芮國器司業擘招飲同集仲高兄詹道子

大著亢宗張叔潛編修淵坐中國器云頃在廣東作

漕有提舉茶鹽石端義者性殘忍每捕官吏繫獄輒

以石鹽木枷枷之蓋木之至堅重者每日木名石鹽

送芮國器詩云

拈起吾家安樂

法人生何處不

隨緣

漕漕司

枷加也廣韻項

枷也

易何校滅耳校

楷也。在手曰握。在足曰措。紹興癸亥，余以進士來臨安。年十九，明年上元，從舅光州通守唐公仲俊招觀。灯後六十年，嘉泰壬辰，被命起造朝明年癸亥，復見灯夕遊人之盛，感嘆有作。云：「隨計當時入帝城，笙歌燈火夜連明。寧知六十餘年後，老眼

天生此為我用也。其後石坐，罪竟荷校云。

二十七日。

二十八日。同仲高出門，買小舟泛西湖。至長橋寺，予不至臨安八年矣。湖上園苑竹樹皆老蒼，高柳造天。

僧寺益葺而舊交多已散去，或貴不復相通，為之絕歎。

二十九日。沈持要檢正樞招飲，邂逅趙德莊少卿彥端。

晚出湧金門，並湖繞城至舟中。

三十日。

重來看太平讀之，知公賢勞于外之久。

邂逅不期而會也。

開水門也。門曰開門，河曰開河。設開言司之。稔年熟也。

蔡京蔡君謨稱忠惠公。

六月一日早移舟出關，幾盡一日始能出。三關船舫櫛比，熱甚。午後小雨，熱不解。泊糴場前。

二日。禹中解舟，鄉僕來言鄉中閔雨，村落家家車水。比連三年頗稔，今春父老言占歲可憂，不知終何如也。

過赤岸班荆館，小休前亭。班荆者，北使宿頓及賜燕之地。距臨安三十六里。晚急雨，頗涼。宿臨平，臨平者

太師蔡京葬其父，準於此。以錢塘江為水，會稽山為案，山形如駝，駝葬於駝之耳。而築塔於駝之峯，蓋葬師云。駝負重則行遠也。然東坡先生樂府固已云：誰

亭々聳立兒

太子及太皇后

臨朝行天子之

事曰稱制

似臨平山上塔亭亭。迎客西來送客行。則臨平有塔亦久矣。當是蔡氏葬後增築。或遷之耳。京責太子少保制云。託祝聖而飾臨平之山是也。夜半解舟。三日。黎明至長河堰。亦小市也。魚鱗甚富。午後至秀州。

崇德縣。縣令右從政郎吳道夫。丞右承直郎李植。監

秀州都稅務右從政郎章湜。來舊聞。戴子微云。崇德

有市人吳隱。忽棄家寓旅邸。終日默坐。一室室中惟

一臥榻。客至共坐榻上。或載酒過之。亦不拒清談。竟

日。隱初不學問。至是間與人言易數。皆造精微。亦能

陳蕃不接賓客。惟徐擇來特設一榻。去則懸之。孰若吳隱會友之真率。

皆信然。謂先知吉凶壽夭。

先知人吉凶壽夭。見者莫能測也。因見吳令問之。云皆信然。今徙居村落間矣。是晚行十八里。宿石門。火雲如山。明日之熱可知也。

四日。熱甚。午後始稍有風。晚泊本覺寺前。寺故神霄宮

也。廢於兵火。建炎後再修。今猶甚草創。寺西廡有蓮

池十餘畝。飛橋小亭。頗華潔。池中龜無數。聞人聲皆

集。駢首仰視。兒曹驚之不去。亭中有小碑。乃郭功甫

元祐中所作。醉翁操後自跋云。見子瞻所作。未工。故

賦之亦可異也。

郭功甫。稱李太白之後身。讀醉翁操自跋可知。蘇老瞻賦醉翁亭。

壯壯麗
渺渺水盛貌

五日早抵秀州。見通判權郡事右通直郎朱自求。員外
通判右承事郎直秘閣趙師夔。方務德侍郎滋。務德
畱飯。飯罷還舟。小憩極熱。謁樊自強。主管樊自牧。教
授。廣抑皆茂聞人伯卿教授。阜民茂德二樊居城外
居第頗壯。茂實晚歲所築。尚未成也。隔水有小園。竹
樹脩茂。荷池渺瀰可喜。池上有堂曰讀書堂。遊寶華
尼寺。拜宣公祠堂。有碑缺壞。磨滅之餘。時時可讀。蘇
州刺史于頔書。大略言。祕書監陸公齊望始作尼寺。
於此。其後灑漑。澧兄弟又新之。後又有賢妹。字意者。

啜茄也

飯喫飯也

病盲。患眼也。

陸氏嘗有女子為尼。云然不言。宣公所以有祠者。家譜
澧賴此。澄誤諱灑。者則宣公之父也老尼妙濟大師法淳及其弟子居
白畱啜茶。且言。方新祠堂也。移舟北門宣化亭。晚復
過務德飯。

六日。右奉議郎新通判荆南呂援來。援字彥能。進士聞
人。綱來。綱字伯紀。方務德館客。自言識毛德昭。德昭
名。文。衢州江山縣人。居於秀。予兒時從之甚久。德昭
極苦學。中年不幸病盲。而卒。無子。綱言其盲後。猶終
日危坐。默誦六經。至數千言。不已。可哀也。赴郡集於

集招集也

深雅謂華潔閑

雅

視視察也

者 絢人名從先生

書禹貢萊夷作
牧收苗養也

倅解中坐花月亭有小碑乃張先子野雲破月來花
弄影樂章云得句於此亭也晚赴方夷吾導之集於
陳大光縣丞家二樊呂倅皆在大光字子充瑩中諫
議孫居第潔雅末利花盛開

七日早徧辭諸人赴方務德素飯晚移舟出城泊禾興
館前館亦頗閎壯終日大雨不止招姜醫視家人及

絢

八日雨霽極涼如深秋遇順風舟人始張帆過合路居
人繁夥賣鮓者尤衆道旁多軍中牧馬運河水泛溢

竭作竭力耕作

少頃暫也

曹魚頗賤謂魚
價極廉也

十年流落憶南

烹初見鮑魚眼

自明堪笑吾宗

輕許可坐令羊
酪借葦美題云
南烹蓋入吳江
縣時之詩

高於近村地至數尺兩岸皆車出積水婦人兒童竭
作亦或用牛婦人足踏水車手猶績麻不置過平望
遇大雨暴風舟中盡溼少頃霽止宿八測聞行舟有
覆溺者小舟叩舷賣魚頗賤蚊如蠶蠶可畏

九日晴而風舟人懲昨夕狼狽不敢解舟日高方行自
至崇德行大澤中至此始望見震澤遠山午間至吳
江縣渡松江風極靜癰菴竹樹益茂而主人死矣知
縣右承議郎管銑尉右迪功郎周邨來縣治有石刻
曾文清公漁具圖詩前知縣事柳楹所刻也漁具比

解舟解纜也如出帆

寶林即佛家宿楓橋詩云七年不來楓橋寺客枕依然半夜鐘風月未須輕感慨巴山此去尚千重恨不如唐詩贈及人口

松陵倡和集所載又增十事云託周尉招醫鄭端誠為統絢胗脈皆病暑也市中賣魚鮓頗珍晚解舟中流回望長橋層塔烟波渺然真若圖畫宿尹橋登橋觀月尹橋疑是尹山橋

十日至平江以疾不入沿城過盤門望武邱樓塔正如吾鄉寶林為之慨然宿楓橋寺前唐所謂半夜鐘聲到客船者

十一日五更發楓橋曉過許墅居人極多至望亭小憩自是夾河皆長岡高壟多陸種菽粟或灌木叢篠氣

識驗也徐曰凡織緯皆言將來之驗也猶俗曰未來記揜之掩埋也

荷輜舁輿也胡床繩牀也漢有謁者主報申章天子出則前導以威儀

常州隋昆陵郡

象窳隘非楓橋以東比也近無錫縣始稍平曠夜泊縣驛近邑有錫山出錫漢末識記云有錫天下兵無錫天下清有錫天下寧至今錫見輒揜之莫敢取者

十二日早謁喻子材郎中樓子材來謝以兩夫荷輜不持胡牀手自授謁云知縣右奉議郎吳澧來晚行夜四鼓至常州城外

十三日早入常州泊荆谿館夜月如晝與家人步月驛外絢始小愈

見時筆硯之舊
謂竹馬友也

明帝南宋第六
主文帝之少子

堰軍如屯軍

十四日早見知州右朝奉大夫李安國通判右朝奉郎
蔣誼員外倅左朝散郎張堅堅文定公綱之子教授
左文林郎陳伯達員外教授左從政郎沈瀛司戶右
從政郎許伯虎來伯達字兼善瀛字子壽皆未識子
壽仍出近文一卷伯虎字子威余兒時筆硯之舊也
至東嶽廟觀古檜數百年物也又小憇崇勝寺納涼
遂解舟甲夜過犇牛關宋明帝遣沈懷明擊孔覲至
犇牛築壘卽此也聞水湍激有聲甚壯遂抵呂城關
自祖宗以來天下置堰軍止四處而呂城及京口二

辟邪邪通蛇傳
云東林故多蛇
童子盡拾取投
之蘄州故謂侍
立佛傍童子曰
辟邪
上作承露盤仙
人掌擎玉盃以
取雲表之露和
玉屑服之求不
死王建詩仙人
掌上玉芙蓉

閘在焉
十五日早過呂城關始見獨轅小車過陵口見大石獸
偃仆道旁已殘缺蓋南朝陵墓齊明帝時王敬則反
至陵口慟哭而過是也余頃嘗至宋文帝陵道路猶
極廣石柱承露盤及麒麟辟邪之類皆在柱上刻太
祖文皇帝之神道八字又至梁文帝陵文帝武帝父
也亦有一辟邪尚存其一爲藤蔓所纏若繫縛者然
陵已不可識矣其旁有皇業寺蓋史所謂皇基寺也
疑避唐諱所改二陵皆在丹陽距縣三十餘里郡士

梁陵梁武帝陵

謝康樂晉謝靈運

熨火斗也熨齒謂如展帛以火甘冷之透齒斷

植立也

蔣元龍子雲謂子曰毛達可作守時有賣黃金石榴來禽者疑其盜捕得之果發梁陵所得夜抵丹陽古所謂曲阿或曰雲陽謝康樂詩云朝日發雲陽落日到朱方蓋謂此也按朝日謝集作曉月十六日早發雲陽汲玉乳井水井在道旁觀音寺名列水品色類牛乳甘冷熨齒井額陳文忠公所作堆玉八分也寺前又有練光亭下闕練湖亦佳境距官道甚近然過客罕至是日見夜合花方開故山開過已月餘氣候不齊如此過夾岡有二石人植立岡上俗

錢塘今浙江杭州府屬

真山氏錢塘懷古詩云嗚咽流々帶恨聲不堪重上浙江亭東風吹起繁華跡惟有吳山似舊青即此也躡同趨謂止行者清道也若今衛填街躡也警躡戒行徒周禮出警入躡謂出軍者皆警戒入國者皆躡止也

謂之石翁石媪其實亦古陵墓前物自京口抵錢塘梁陳以前不通漕至隋煬帝始鑿渠八百里皆濶十丈夾岡如連山蓋當時所積之土朝廷所以能駐蹕錢塘以有此渠耳汴與此渠皆假手隋氏而為吾宋之利豈亦有數邪過新豐小憩李太白詩云南國新豐酒東山小妓歌又唐人詩云再入新豐市猶聞舊酒香皆謂此非長安之新豐也然長安之新豐亦有名酒見王摩詰詩至今居民市肆頗盛夜抵鎮江城外是日立秋

金山在丹徒縣西北大江中本名浮玉山嘉州今屬四州省嘉定府三峽歌引乾道庚寅子始入蜀上下三峽屢矣後二十五年歸

十七日平旦入鎮江泊船西驛見知府右朝散郎直祕閣蔡洸子平都統慶遠軍節度使成閔通判右朝奉大夫章汶右朝奉郎陶之真府學教授左文林郎熊克總領司幹辦公事右承奉郎史彌正端叔
十八日右奉議郎簽書節度判官廳公事葛郇觀察推官右文林郎徐務滋司戶參軍左迪功郎楊冲焦山長老定圓甘露長老化昭來
十九日金山長老寶印來字坦叔嘉州人言自峽州以西灘不可勝計白傳詩所謂白狗到黃牛灘如竹節

耕山陰偶讀樂簡文巴東三峽歌感之擬作九首實紹熙甲寅十月二日也曰十二巫山見九峰船頭彩翠滿秋空朝雲暮雨渾虛語一夜猿啼明月中過梅謂過梅雨候也嘉州今屬四州省嘉定府唐中宗景龍二年僧伽大師再

稠是也赴蔡守飯於丹陽樓熱特甚堆冰滿坐了無涼意蔡自點茶頗工而茶殊下同坐熊教授建寧人云建茶舊雜以米粉復更以薯蕷兩年來又更以楮芽與茶味頗相入且多乳惟過梅則無復氣味矣非精識者未易察也申後移舟出三閘至潮閘而止
二十日遷入嘉州王知義船微雨極涼
二十一日
二十二日郡集衛公堂後園比舊唯增染香亭飲半登壽邱普照寺終宴壽邱者宋高祖宅有故井尚存寺

與修造賜額號
普照王寺

本名延慶隆興中復泗州有普照寺僧奉僧伽像來
歸寓焉因賜名普照寺僑置僧伽道場東望京山連
亘抱合勢如繚牆官寺樓觀如畫西闕大江氣象極
雄偉也

石亡石失亡也

二十三日。至甘露寺飯僧甘露蓋北固山也。有狼石。世
傳以為漢昭烈與大帝嘗據此石共謀曹氏。石亡已
久。寺僧輒取一石充數。遊客摩挲太息。僧及童子輩
往往竊笑也。拜李文饒祠。登多景樓。樓亦非故址。主
僧化昭所築。下臨大江。淮南草木可數。登覽之勝。實

峭險也。峭絕猶
絕險。

金山寺百濟真
表禪師建之
東坡金山贈望
覺長老詩云誰
能斗酒博西涼
但煖齋厨法鼓
香金山寺蓋改
是也
賽報也

過於舊。邂逅左迪功郎新太平州教授徐容。容字子
公。泉州人。此山多峭崖如削。然皆土也。國史以為石
壁峭絕。誤矣。

二十四日

二十五日。早以一盞壺酒謁英靈助順王祠。所謂下元
水府也。祠屬金山寺。寺常以二僧守之。無他祝史。然
榜云。賽祭豬頭例歸本廟。觀者無不笑。初紹興末元
顏亮入寇。樞密葉公審言督視大軍守江。禱於水府
祠。請事平。奏加帝號。既而不果。隆興中。敵再入。有近

顏亮金哀帝時
為忠孝軍總領
元與元年拒元
軍討死
獻欬悲泣氣咽
而絕息也

臣申言之議者謂四瀆止封王水府不應在四瀆上
乃但加美稱而已廟中遇武人王秀自言博州人年
五十一元顏亮寇邊時自河朔從義軍攻下大名以
待王師既歸朝不見錄且自言孤遠無路自通獻欬
不已是晚欲出江舟人辭以潮不應遂宿江口
二十六日五鼓發船是日舟人始伐鼓遂遊金山登玉
鑑堂妙高臺皆窮極壯麗非昔比玉鑑蓋取蘇儀甫
詩云僧於玉鑑光中坐客躡金鰲背上行儀甫果終
於翰苑當時以為詩讖新作寺門亦甚雄翟耆年伯

興造猶構管也

曾子宜北宋哲
宗時人任翰林
學士承旨

壽篆額然門乃不可泊舟凡至寺中者皆由雄跨閣
長老寶印言舊額仁宗皇帝御飛白張之則風波洶
湧蛟鼉出沒遂藏之寺閣今不復存矣印住山近十
年興造皆其力寺有兩塔本曾子宜丞相用西府俸
所建以薦其先者政和寺為神霄宮道士乃去塔
上相輪而屋之謂之鬱羅霄臺至是五十餘年印始
復為塔且增飾之工尚未畢山絕頂有吞海亭取毛
吞巨海之意登望尤勝每北使來聘例延至此亭烹
茶金山與焦山相望皆名藍每爭雄長焦山舊有吸

鞞々鼓声也

江亭最為佳處故此名吞海以勝之可
薄船鞞鞞有聲

二十七日雷金山極涼冷印老言蜀中梁
天下第一

二十八日夙興觀日出江中天水皆赤真
雄跨閣觀一島左曰鵲山舊傳有棲鵲
雲根島皆特起不附山俗謂之郭璞墓
居郎范至能至山遣人相招食於王鑑
大聖政所同官相別八年今借資政殿

笑也夜風水

山軍警警為

俾觀也因登

今無有右曰

奉使金國起

室至能名成

大學士提舉

可辨人眉目也
謂瓜洲距金山
甚近也

萬壽觀侍讀為金國祈請使云午間過
鏡舟中望金山樓觀重複尤為鉅麗中
電影騰掣正在江面去舟財丈餘急繫
遂至瓜洲自到京口無蚊是夜蚊多始
二十九日泊瓜洲天氣澄爽南望京口月
府廟皆至近金山尤近可辨人眉目也
絕放舟稍西乃能達故渡者皆遲回久
弊往姑蘇買帆是日方至檣高五丈六
帆二十六幅
往來渡者無慮千人大抵多軍人也夜

觀金山塔燈

兩日間閱

之舟人以帆

然江不可橫

觀甘露寺水

復設檣

纜俄而開霽

流風雷大作

瓜洲江平如

不...

三十日。

入蜀記卷第一



註釋

真州漢廣陵地
宋置真州
颿與帆同

乾德北宋太祖
時年號

入蜀記卷第二

山陰陸游務觀 著

東陽大槻誠之註釋

七月一日。犁明離瓜洲。便風挂颿。晚至真州。泊鑿遠亭。
 州本唐揚州揚子縣之白沙鎮。揚溥有淮南徐溫自
 金陵來。觀溥於白沙。因改曰迎變鎮。或謂周世宗征
 淮時。諸將嘗於此迎謁。非也。國朝乾德中。升為建安
 軍。祥符中。建玉清昭應宮。即軍之西北小山。置冶鑄
 玉皇聖祖太祖太宗四聖像。既成。遣丁謂李宗諤為
 迎奉使副。至京。車駕出迎。肆赦。建軍曰真州。而於故

建炎兵火謂建
炎三年金元术
進軍攻宋臨安
高宗航海逃岳
飛拒破金軍

治築儀真觀政和中修九域圖志又名曰儀真郡舊
以水陸之衝為發運使治所今廢

二日見知州右朝奉郎王察市邑官寺比數年前頗盛
攜統遊東園在東門外里餘自建炎兵火後廢壞
滌地漕司租與民歲入錢數千昔之閔壯巨麗復為
荆棘荒墟之地者四十餘年乃更葺為園以記考之
惟清醮堂拂雲亭澄虛閣麤復其舊與右之清池北
之高臺尚存若所謂流水橫其前者湮塞僅如一帶
而百畝之園廢為蔬畦者尚過半也可為太息登臺

斐回与徘徊同
焚蕩無餘謂焚
迹廣乎無一物

望下蜀諸山平遠可愛斐回久之過報恩光孝寺少
留辛巳之變儀真焚蕩無餘而此寺獨存堂中僧百
人長老妙湍常州人

三日右廵功郎監稅務聞人嘉民來嘉民茂德刪定之
兄子以恩科入官北山永慶長老蘊常來郡集於平
易堂徧遊澄瀾閣快哉亭遂至壯觀以歸壯觀舊有
米元章所作賦石刻今亡矣初問王守儀真觀去城
遠近云在城南里許方怪與國史異既歸亟往遊則
信城南也有老道士出迎年七十餘自言廬州人能

云舊觀以下至道院耳。差道上所述之言也。

木華海賦。群仙縹眇。注。遠視之貌。眇。微也。今作縹。

述儀真本末云。舊觀實在城西北數里小土山之麓。祥符所鑄乃金銅像。并座高三丈。以黃縻全仗道門。幢節迎赴京師。皆與國史合。故當時樂章曰。范金肖像。申嚴奉宮。館狀翬飛。萬靈拱衛。瑞烟披堤。柳映黃縻。道士又言。賜號瑞應福地。則史所不載也。今所謂儀真觀者。昔黃冠入城。休憩道院耳。晚大風。舟人增

纜

四日。風便解纜。挂帆發真州。岸下舟相先後。發者甚眾。烟帆映山。縹緲如畫。有頃風愈厲。舟行甚疾。過瓜步

晉音刺。眸子枯陷也。我嚴備敵將衝來也。

後周世宗名榮。太祖養子也。出舟師擊南唐。元宗盡獻江北地。請和。整元宗去帝号。

山。山蛇蟠伏。臨江起。小峯頗巉峻。絕頂有元魏太武廟。廟前大木可三百年。一井已晉。傳以為大武所鑿。不可知也。太武以宋文帝元嘉二十七年南侵。至瓜步。建康戒嚴。太武鑿瓜步山為蟠道。於其上設齋廬。大會羣臣。疑即此地。王文公詩所謂。叢祠瓜步認前朝。是也。梅聖俞題廟云。魏武敗。志歸孤軍。駐山頂。按太武初未嘗敗。聖俞誤以佛狸為曹瞞耳。山出瑤瑤石。多虎豹害人。往時大將劉寶每募人捕虎於此。周世宗伐南唐。齊王景達自瓜步渡江。距六合二十

行地之所恐水之所灌護平羨之地

金陵建康府楚置金陵邑以地有王氣埋金鎮之

舟如五日有白

控握也扼同隘抑也

淮今屬江蘇淮南府廬陵公嘗為峽州夷陵縣令時過此云游汗絕淮長大江凡五十里皆翅然而過勢中長江險阻可想見

建康行宮南宋孝宗乾道二年修復焉精緻謂精麗殿

來音潘見陵以心賢控

太宗皇帝北宋
第二主

創與瘡同

東坡居士與姜唐佐秀才書云今日雨霽尤可喜食已當取天慶觀乳泉潞建茶之精者念非君莫與共之云云居士居軍城南鄰於天慶觀故有乳泉賦故

而常以帝子鎮京口六日輒先乞巧翌旦馳入建武赴內燕故至今為俗云然太宗皇帝時嘗下詔禁武六日為七夕則是北俗亦如此此說恐不然

六日見左朝散大夫大府少卿總領兩淮財賦沈夏泰軍節度使建康諸軍都統郭振右宣教郎知江縣何作善右文林郎觀察推官褚意來作善字百閣意字誠叔晚見秦伯和侍郎伯和名墳故相益公之孫延坐畫堂棟宇閎麗前臨大池池外即御書蓋賜第也家人病創託何令招醫劉仲寶視脈

迎水松篁鎖翠
微洞天宮殿對
清暉

蜀炎興元年後
主勅建諸葛孔
明唐忠烈廟即
是耶
下壺東晉人奉
成帝勅追討逆
臣祖峻不克死
嘗與王導庾亮
相俱佐成帝

七日早遊天慶觀在治城山之麓地理家以為此山絡自蔣山來不可知也吳晉間城壘大抵多因山脈之觀西有忠烈廟下壺廟也以嵇紹及壺二子軫其配食紹死於惠帝時在壺前且非江左事而以配非也廟後叢木甚茂傳以為壺墓墓東北又有亭壺疎豁曰忠孝亭亭本南唐忠貞亭後避諱改焉也壺壺謚今日忠孝則并以其二子死父難也雲堂道陳德新字可久姑蘇人頗開敏相從登覽久之遂出西門遊清涼廣慧寺寺距城里餘據石頭城下臨

榜同榜題榜也
杜甫詩云天門
日射黃金榜

遼太宗滅後晉
出帝後即位號
國後漢南唐獨
不降漢出師攻
滅閩

范石湖宣化道
中詩曰瘦草蕭
疎已似秋盤陀
山骨東江流兩
崖若不頽如欽

予得在關拍岸
休得詩于此所
也

金湯金城湯池
約語金以喻堅
湯以喻沸熱不
可近

太平興國北宋
第二太宗時年
号

入蜀記卷二

何不成舍藏

江南直牛頭山。氣象甚雄。然壞於兵火。舊有德慶堂。在法堂前。堂榜乃南唐後主撮襟書。石刻尚存。而堂徙於西偏矣。又有祭悟空禪師文。曰保大九年歲次辛亥九月。皇帝以香茶乳藥之奠。致祭於右街清涼寺。悟空禪師。按南唐元宗以癸卯歲嗣位。改元保大。當晉出帝之天福八年。至辛亥實保大九年。當周太祖之廣順元年。則祭悟空者。元宗也。建康志以為後主。非是。長老寶餘。楚州人。留食。贈德慶堂榜。墨本。食已。同登石頭。西望宣化渡。及歷陽諸山。真形勝之地。

若異時定都建康。則石頭當仍為關要。或以為今都城徙而南。石頭雖守無益。蓋未之思也。惟城既南徙。秦淮乃橫貫城中。六朝立柵斷航之類。緩急不可復施。然大江天險。都城臨之。金湯之勢。比六朝為勝。豈必依淮為固邪。左迪功郎新湖州武康尉劉煒。右迪功郎監比較務李膺。秦伯和館客也。言秦氏衰落可念。至屢典質。生產亦薄。問其歲入幾何。曰米十萬斛耳。

八日晨至鍾山。道林真覺大師塔。焚香塔在太平興國

入蜀記卷二

六可不成舍藏

天矯盤屈兒

丹々進行也

建康後漢安帝
時年號

文公王文公

寺上寶公所葬也。塔中金銅寶公像有銘在其膺。蓋
王文公守金陵時所作。僧言古像取入東都啟聖院。
祖宗時每有所禱。啟聖及此塔皆設道場。考之信然。
塔西南有小軒。曰木末。其下皆大松。髯甲天矯如蛟
龍。往往數百年物。木末蓋後人取王文公詩。木末北
山雲冉冉之句。名之。建康志謂公自命此名。非也。塔
後又有定林菴。舊聞先君言。李伯時畫文公像於菴
之昭文齋。壁著帽束帶。神彩如生。文公沒。齋常扃閉。
遇重客至。寺僧開戶。客忽見像。皆驚。覺生氣逼人。

培塿小阜

墩音敦。平地有
堆曰墩。李白詩
云。治城訪遺跡。
猶在治城北。是
也。

寫照之妙如此。今菴經火。尺椽無復存者。予乙酉秋
嘗雨中獨來遊。留字壁間。後人移刻崖石。讀之感歎。
蓋已五六年矣。歸途過半山。少留。半山者王文公舊
宅。所謂報寧禪院也。自城中上鍾山。此為中途。故曰
半山。殘毀尤甚。寺西有土山。今謂之培塿。亦後人取
文公詩所謂溝西顧。丁壯擔土為培塿。名之也。寺後
又有謝安墩。文公詩云。在治城西北。即此是也。
九日至保寧戒壇二寺。保寧有鳳皇臺。攬輝亭。臺有李
太白詩云。三山半落青天外。二水中分白鷺洲。今已

瑩潤猶光沢也
瑩石似王者
高青邱詩云湯
公寺子陸公隣
把菊畦花夜雨
頻寺子猶亭子
李昇南唐第一
主
攘奪分裂橫潰
言王道衰天下
壞亂之時

廢為大軍甲仗庫。惟亭因舊址重築，亦頗宏壯。寺僧
言亭榜本朱希真隸書，已為俗子易之。法堂後有片
石，瑩潤如黑玉，乃宋子嵩詩題云：鳳臺山亭子。陳獻
司空，鄉貢進士，宋齊邱司空者，徐知誥也。後改姓名，
曰李昇，是為南唐烈祖。而齊邱為大臣，後又有題字
云：昇元三年奉敕刻石。蓋烈祖既有國，追念君臣相
遇之始，而表顯之。昇齊邱雖皆不足道，然當攘奪分
裂橫潰之時，其君臣相遇，不如是，亦不能粗成其功
業也。戒壇額曰崇勝戒壇寺。古謂之瓦棺寺，有閣因

後主，即元宗，名
璟
北宋太宗太平
興國三年，吳越
王錢弘俶降宋
國朝即宋代
輒取之取所集
之偉材，以用之
官闕
集成也

岡阜，其高十丈。李太白所謂鍾山對北戶，淮水入南
榮者，又橫江詞：一風三日吹倒山，白浪高於瓦棺閣。
是也。南唐後主時，朝廷遣武人魏丕來使，南唐意其
不能文，即宴於是閣，因求賦詩，丕攬筆成篇，末句云：
莫教雷雨損基扇。後主君臣皆失色。及南唐之亡，為
吳越兵所焚。國朝承平二百年，金陵為大府，寺觀競
以崇飾，土木為事，然閣終不能復紹興中。有北僧來
居，講惟識百法論，誓復興造，求偉材於江湖間，事垂
集者屢矣。會建宮闕，有司往往輒取之，僧不以此動。

獲盜應格縣丞
掌捕盜格格律
法則也亦當也

法場刑人之地

迂迂迴

心愈益經營卒成廬舍邪閣平地高七丈雄麗冠於
江東舊閣基相距無百步今廢為軍營秦伯和遣醫
柴安恭來視家人瘡柴邢州龍岡人晚褚誠叔來誠
叔嘗為福州閩清尉獲盜應格當得京官不忍以人
死為己利辭不就至今在選調又有為他邑尉者亦
獲盜營賞甚力卒得京官將解去入郡過刑人處輒
掩目大呼數日神志方定後至他郡見通衢有石幢
問此何為從者曰法場也亦大駭叫呼幾墜車自此
所至皆迂道以避刑人之地人之不可有媿於心如

晚泊慈姥磯下
詩山斷峭壁立
江空翠靄生漫
多往來客不盡
古今情月碎知
流急風高覺笛
清兒曹笑老子
不睡待朝平
樽說文糾社杜
甫登慈恩寺塔
詩始出枝撐幽
本依掌

此移舟泊賞心亭下秦伯和送藥

十日早出建康城至石頭得便風張帆而行然港淺而

狹行亦甚緩宿大城岡金陵岡龍重複如梅嶺岡石

子岡余讀如婆岡尤其著者也居民數十家亦有店

肆

十一日早出夾行大江過三山磯烈洲慈姥磯采石鎮

泊太平州江口謝元暉登三山還望京邑李太白登

三山望金陵皆有詩凡山臨江皆曰磯水湍急篙工

併力撐之乃能上然今年閏餘秋早水落已數尺矣

杳冥也故日
在下杲之明
也故日在木上

頓足同累足頓
足起舞

淑水浦也杜甫
詩舟人漁子入
浦淑

則盛夏可知也。三山自石頭及鳳皇臺至之杳杳有
無中耳。及過其下則距金陵財五十餘里。晉伐吳王
濬舟師過三山王渾要濬議事濬舉帆曰風利不得
泊卽此地也。是日便風擊鼓挂帆而行。有兩大舟東
下者阻風泊浦。淑見之大怒頓足詬罵不已。舟人不
荅。但撫掌大笑。鳴鼓愈厲。作得意之狀。江行淹速常
也得風者矜而阻風者怒。可謂兩失之矣。世事蓋多
類此者。記之以寓一笑。烈洲在江中。上有小山。曰烈
山。草木極茂密。有神祠在山巔。慈姥磯。磯之尤巉絕

与此山稱謂林
氏詩与此山同
以高奇稱

皆自此渡。牛渚
以渡口狹故

峭立者。徐師川有慈姥磯詩。序云。磯與望夫石相望。
正可爲的對。而詩人未嘗挂齒。牙故其詩云。離鸞只
說。閨中恨。舐犢誰知目下情。然梅聖俞護母喪歸宛
陵。發長蘆江口。詩云。南國山川都不改。傷心慈姥舊
時磯。師川偶忘之耳。聖俞又有過慈姥磯下。及慈姥
山石崖上竹鞭詩。皆極高奇。與此山稱采石一名牛
渚。與和州對岸。江面比瓜洲爲狹。故隋韓擒虎平陳
及本朝曹彬下南唐。皆自此渡。然微風輒浪。作不可
行。劉賓客云。蘆葦晚風起。秋江鱗甲生。王文公云。一

後唐第一莊宗
姓李名存勗李
克用子也初存
勗滅後梁號國
後唐第四廢帝
為唐石敬瑭所
亡敬瑭即位為
後晉第一主即
南唐之祖也江
北南唐之所領
頭德四年後周
世宗出船師擊
南唐元宗畏盡
獻江北地請和
接繼也

乾德元年南唐
君高繼仲降宋
國朝謂宋朝
北走走江北也
即南唐
李煜南唐君李
景之子

風微吹萬舟阻皆謂此磯也磯即南唐樊若冰獻策
作浮梁渡王師處初若冰不得志於李民詐祝髮為
僧廬於采石山鑿石為竅及建石浮圖又月夜繫繩
於浮圖棹小舟急渡引繩至江北以度江面既習知
不謬即亡走京師上書其後王師南渡浮梁果不差
尺寸予按隋煬帝征遼蓋嘗用此策渡遼水造三浮
橋於西岸既成引趨東岸橋短丈餘不合隋兵赴水
接戰高麗築岸上擊之麥鐵杖戰死始斂兵引橋復
就西岸而更命何稠接橋二日而成遂築以濟然隋

終不能平高麗國朝遂下南唐實天意也若冰何
力之有方若冰之北走也江南皆知其獻南征之策
或請誅其母妻李煜不敢但羈置池州而已其後若
冰自陳母妻在江南朝廷命煜護送煜雖憤切終不
敢違厚遺而遣之然若冰所鑿石竅及石浮圖皆不
毀王師卒用以繫浮梁則李氏君臣之暗且怠亦可
知矣雖微若冰有不亡者乎張文潛作平江南議謂
當縛若冰送李煜使甘心焉不然正其叛主之辜而
誅之以示天下豈不偉哉文潛此說實天下正論也

南唐李煜，號金陵，北宋曹彬討敗江南，李煜降宋，自南唐建國至此，凡三主三十九年，降宋。

子自金陵得疾，是日方小愈，尚未能食。夜雨。

十二日早，移舟泛姑熟溪。五里泊閱武亭。初詢舟人云：江口泊船處，距城二十里，須步乃可入。及至閱武，乃止。在城闔之外，徽猷閣直學士左朝請郎知州周元特操聞予病，與醫郭師顯俱來視疾。自都下相別，迨今八年矣。太平州，本金陵之當塗縣。周世宗時，南唐元宗失淮南，僑置和州於此，謂之新和州。改為雄遠軍國朝開寶八年，下江南，改為平南軍。然獨領當塗一邑而已。太平興國二年，遂以為州。且割蕪湖繁昌。

治當塗，治謂政，治所與興國軍同時建置，謂治所與興國軍同時建置興國二年也。

來屬而治當塗，與興國軍同時建置，故分紀年以名之。

十三日，通判右朝請郎葉夢員外通判左朝奉郎錢同仲耕軍事判官左文林郎趙子覲知當塗縣右通直郎王權來。午後八州見元特呼郭醫就坐間為予切脈。且議所用藥。州正據姑熟溪北，土人但謂之姑溪。水色正綠而澄澈如鏡，纖鱗往來可數。溪南皆漁家，景物幽奇。兩浮橋悉在城外，其一通宣城，其一可至浙中。姑熟堂最號得溪山之勝，適有客寓家，其間故。

黃州朝宗門外
在臨皋館東坡
居于此今去歸
鄉讀之讀始熟十
詠也

歸來乎笑矣乎
共詩題

不得至。又有一酒樓。登望尤佳。皆城之南也。往時溪
流分一支貫城中。潭塞已久。近歲嘗浚治。然惟春夏
之交暫通。今七月已絕流矣。李太白集有姑熟十詠。
予族伯父彥遠嘗言。東坡自黃州還。過當塗。讀之。撫
手大笑曰。贖物敗矣。豈有李白作此語者。郭功父爭
以為不然。東坡又笑曰。但恐是太白後身所作耳。功
父甚愠。蓋功父少時。詩句俊逸。前輩或許之。以為太
白後身。功父亦遂以自負。故東坡因是戲之。或曰。十
詠及歸來乎笑矣乎。僧伽歌。懷素草書歌。太白舊集

貪多務得之過

也。謂編入姑熟
十詠。

江樓詩起聯云

淋漓百盞宴江

樓。秉燭揮毫氣

尚道。逸興頗似

因記于此。

青山山名。

本無之。宋次道再編時。貪多務得之過也。

十四日晚晴。開南窗。觀溪山。溪中絕多魚。時裂水面。躍
出斜日。映之有如銀刀。垂釣。挽罾者。彌望以故。價甚
賤。僮使輩日皆饜飫。土人云。此溪水肥宜魚。及飲之。
水味果甘。豈信以肥故多魚邪。溪東南數峯如黛。蓋

青山也。

十五日早。州學教授左文林郎吳博古敏叔員外教授
左文林郎楊恂信伯來。飯已。遊黃山東嶽廟廣福寺。
遂登凌歊臺。嶽廟棟宇頗盛。本謂之黃山大監廟。大

宋高祖造凌歊臺取凌滌暑熱之義
鳳凰山在延禧觀蓋羽花亦山名
樓櫓譙樓也

監者不知何神蓋淫祠也今既為獄廟而大監反寓
食廡下廣福本壽聖寺以紹興壬午詔書改額敗屋
二十餘間殘僧三四人蕭然如古驛主僧惠明溫州
平陽人凌歊臺正如鳳皇雨花之類特因山巔名之
宋高祖所營面勢虛曠高出氛埃之表南望青山龍
山九井諸峯如在几席龍山即孟嘉登高落帽處九
井山有桓元僭位壇稍西江中二小山相對云東梁
西梁也北戶臨和州新城樓櫓歷歷可辨蓋自絕江
至和州財十餘里李太白有黃山凌歊臺送族弟泛

當塗在慈湖南
六十五里
謝臯羽避暑池
上詩云叢柏結
夏塔輕薄生夕
颺夏塔謂樹形
似塔范石湖詩
來育金碧萬浮圖
謂以種菊結成
樓塔玉塔謂月
夜塔影蘸水中
皆極形容之妙

舟赴華陰詩即此地也臺後有一塔塔之後又有亭
曰懷古云余初至當塗飲姑熟溪水喜其甘滑已而
徧飲城中水皆甘蓋泉脈佳也
十六日郡集於道院歷遊城上亭樹有坐欹亭頗宜登
覽城濠皆植荷花是夜月白如晝影入溪中搖蕩如
玉塔始知東坡玉塔臥微瀾之句為妙也

入蜀記卷第二止

註釋

其始謂濫觴

太白所謂富貴

與神仙蹉跎成

兩失真然

侑進也

梅聖俞贈郭功

甫詩云採石月

下訪謫仙夜披

八蜀記卷第三

山陰陸游務觀 著

東陽大槻誠之註釋

十七日郡集於青山李太白祠堂。二教授同集祠在青
 山之西北距山尚十五里墓在祠後有小岡阜起伏
 蓋亦青山之別支也祠莫知其始有唐劉全白所作
 墓碣及近歲張真甫舍人所作重修祠碑太白烏巾
 白衣錦袍又有道帽警裘侑食於側者郭功甫也早
 飯罷遊青山山南小市有謝元暉故宅基今為湯氏
 所居南望平陸極目而環宅皆流泉奇石青林文篠



錦袍坐釣船註此詩謂郭功甫為李白後身也

顧頰如丹謂有如莊歲也

謝安隱東山人

曰安石不肯起當如蒼生何即此也

女真完顏自號皇帝更名旻號國金是號金太

真佳處也。遂由宅後登山。路極險巖。凡三四里。有兩道人持湯飲。迎勞於松石間。又里許。至一菴。老道人出迎。年七十餘。姓周。濰州人。居此山三十年。顧頰如丹。鬚鬢無白者。又有李媪。八十矣。耳目聰明。談笑不衰。自言嘗得異人祕訣。菴前有小池。曰謝公池。水味甘冷。雖盛夏不竭。絕頂又有小亭。亦名謝公亭。下視四山。如蛟龍奔放。爭赴川谷。絕類吾鄉舜山。但舜山之巔。豐沃夷曠。無異平陸。此所不及也。亭北望正對歷陽。周生言。完顏亮入寇時。戰鼓之聲震於山中云。

祖桓溫字子元東

晉哀帝時人為大司馬都督中外諸軍事廢帝

奕為東海王立簡文帝

崔嵬大高貌集韻或作崔確仰蚕浮魚言山之形象非言大小

夜歸舟次。已一鼓盡矣。坐間信伯言。桓溫墓亦在近郊。有石獸石馬。製作精妙。又有碑。悉刻當時車馬衣冠之類。極可觀。恨不一到也。
十八日。小雨解舟。出姑熟溪。行江中。江溪相接。水清濁各不相亂。挽行夾中。三十里。至大信口。泊舟。蓋自此出大江。須風便。乃可行。往往連日阻風雨。小山夾江。即東梁西梁。一名天門山。李太白詩云。兩岸青山相對出。孤帆一片日邊來。王文公詩云。崔嵬天門山。江水遶其下。梅聖俞云。東梁如仰蠶。西梁如浮魚。徐師

景祐三年歐陽
公降為峽州夷
陵縣令

政和北宋第八
主徽宗時年号
額 觀頌寧淵觀扁

川云南人北人朝暮船東梁西梁今古山皆得句於
此也水滸小兒賣菱菱蓮藕者甚眾夜行堤上觀月
大信口歐陽文忠公于役志謂之帶星口未詳孰是
于役志蓋謫夷陵時所著也

十九日便風過大小褐山磯奇石巉絕漁人依石挽罾
宛如畫圖間所見過泉磯在大江中聳拔特起有道
士結廬其上政和中賜名寧淵觀舊說泉磯有泉能
害人故得各方郡縣奏乞觀頌時惡其名因曰磯在
水中水常沃石故曰澆磯今觀屋亦二十餘間然止

陸遜字伯言仕
吳孫權為丞相

王敦東晉明帝
時人自領揚州
我反王導奉勅
斬之

一道人居之相傳有二人則其一輒死故無敢往者
至蕪湖縣泊舟吳波亭知縣右通直郎呂昭問來按
漢丹楊郡有蕪湖縣吳陸遜屯蕪湖又杜預注春秋
楚子伐吳克鳩茲亦云在蕪湖至東晉乃改名于湖
不知所自王敦反屯于湖今故城尚存又有玩鞭亭
亦當時遺迹唐溫飛卿有湖陰曲敘其事近時張文
潛以為晉書所云帝至于湖陰察營壘當以于湖為
句飛卿蓋誤讀也作于湖曲以反之劉夢得歷陽書
事詩敘道中事云望夫人化石夢帝日環營蓋夢得

塿同軌音專瓦也塿塿以塿修井也

太一宮道士之所居九道士受法位至真一及太一

徽宗北宗第八主葛洪好神仙之術隱山煉丹終尸解著書燒抱

自蕪州移牧歷陽過此邑也邑人云數年前邑境有盜發大墓棺槨已壞得鏡及刀劍之屬甚眾塿塿有大將軍墓四字或疑為敦墓云

二十日寧國太平縣主簿左迪功郎陳炳來見泛小舟往謝之則寓寧淵觀下院以提刑司檄來督大禮錢帛寧淵在臬磯隔大江故置下院於近邑道流十餘壇宇像設甚盛有觀主何守誠者今選居太一宮矣炳字德先婺州義烏人自言其從姑得道徽宗朝賜號妙靜鍊師結廬葛仙峯下平生不火食惟飲酒啗

扑子

正義曰頭謂挫傷折壞今俗語委頓是也絕粒辟穀却粒皆不食穀也導引之術唐詩茹芝煉玉學輕身以此代穀修和也葷葱韭類

生果為人言禍福死生無毫釐差每風日清和時輒掩關獨處或於戶外竊聽之但聞若二嬰兒聲或歌或笑往往至中夜方止莫有能測者年九十正旦自言四月八日當遠行果以是日坐逝每為德先言汝有仙骨當遇異人後因得疾委頓有皖山徐先生來餌以藥即日疾平徐因畱教以絕粒訣德先父母方望其成名固不許然自是絕滋味日食淡湯餅及飯而已如此者六年益覺身輕能日行二百里會中第娶妻復近葷血徐遂告別臨行語德先曰汝二紀後

血牛羊肉

黃庭堅傳初遊
瀟皖樂其林泉
之勝

寒心戰兢也

當復從我究此事德先送至谿上方呼舟欲渡徐褰
裳疾行水上而去呼之不復應德先至今悵恨有棄
官入瀟皖之意予遂遊東寺登王敦城以歸城並大
江氣象宏敞邑出綠毛龜就船賣者不可勝數將午
解舟過三山磯磯上新作龍祠有道人半醉立蘚崖
峭絕處下觀行舟望之使人寒心亦奇士也江中江
豚十數出沒色或黑或黃俄又有物長數尺色正赤
類大蜈蚣奮首逆水而上激水高三二尺殊可畏也
宿過道口

三

五

割隸割隸宣城
者復隸太平州

嶄同嶄山高峻
貌又同嶄嶄崑
山尖銳貌

羽流羽客之流

二十一日過繁昌縣南唐所置初隸宣城及置太平州
復割隸焉晚泊荻港散步堤上游龍廟有老道人守
之台州仙居縣人自言居此十年日伐薪二束賣之
以自給雨雪則從人乞未嘗他營也又至一菴僧言
臨港即銅陵界遠山嶄然臨大江者即銅官山太白
所謂我愛銅官樂千年未擬還是也恨不一到最後
至鳳凰山延禧觀觀廢於兵燼者四十餘年近方興
葺羽流五六人觀主陳廷瑞婺州義烏縣人言此古
青華觀也有趙先生荻港市中人父賣茗先生幼名

出拍枝唱之蓋
仙訣也未見於
他書
裝錢行裝費用

命突棺果空無
尸者尸解也仙
道有形解銷化
之術是也白日
解者為上夜半
解者為下自晚
向暮解者為地

王九年十三疾亟父抱詣青華願使入道是夕先生
夢老人引之登高山謂曰我陰翁也出拍枝唱之及
覺遂不火食後又夢前老人教以天策數百字比覺
悉記不遺太宗皇帝召見度為道士賜冠簡易名自
然給裝錢遣還遂為觀主祥符間再召至京師賜紫
衣改青華額曰延禧先生懇求還山養母得歸一日
無疾而逝門人葬之山中行半途棺忽大重不可舉
其母曰吾兒必有異命發棺果空無尸惟劍履在耳
遂卽其處葬之今家猶在謂之劍家自然國史有傳

墟居也又故城
又山下基也

行圖畫行圖畫
中也

大概與廷瑞言頗合惟劍家一事無之荻港蒼繁昌
小墟市也歸舟已夜矣

二十二日過大江八丁家洲夾復行大江自離當塗風
日清美波平如席白雲青嶂遠相映帶終日如行圖
畫殊忘道途之勞也過銅陵縣不八晚泊水洪口江
湖間謂分流處為洪王文公詩云東江水落水分洪
是也

二十三日過陽山磯始見九華山九華本名九子李太
白為易名太白與劉夢得皆有詩而劉至以為可兼

修織長細也謂

山之尖聳與

阜天台異二山

頂上平廣而建

名糾所以九華

山之異也

東晉安帝時惠

遠法師住庐山

除去除葉花衣

太華女几之奇秀南唐朱子嵩辭政柄歸隱此山號九華先生封青陽公由是九華之名益盛惟王文公詩云盤根雖巨壯其末乃修織最極形容之妙大抵此山之奇在修織耳然無含蓄敦大氣象與廬阜天台異矣岸傍荻花如雪舊見天井長老彥威云廬山老僧用此絮著衣威少時在惠日亦為之佛燈珣禪師見而大暝云汝少年輒求溫暖如此豈有心學道耶退而問兄弟則堂中百人着荻花衣者財三四皆年七十餘矣威愧恐亟除去泊梅根港巨魚十數色

蒼白大如黃犢出沒水中每出水輒激起沸白成浪真壯觀也

二十四日到池州泊稅務亭子州唐置南唐嘗為康化軍節度今省又嘗割青陽隸建康今復故惟所置銅陵東流二縣及改秋浦為貴池今因之蓋南唐都金陵故當塗蕪湖銅陵繁昌廣德青陽并江寧上元溧陽溧水句容凡十一縣皆隸畿內今建康為行都而纔有江寧等五邑有司所當議也李太白往來江東此州所賦尤多如秋浦歌十七首及九華山清溪白

郡縣志梁昭明太子以其魚美封貴池云杜牧題池州貴池亭者是也南宋高祖武帝始作都建康至北宋為行宮

通 婉美也。安婉並
醇厚酒醜薄酒
喻詩之優劣也

王師北宋師曹
撤北宋將

舒陂玉鏡潭諸詩是也。秋浦歌云。秋浦長似秋蕭條。
使人愁。又曰。兩鬢入秋浦。一朝颯已衰。後聲催白鬢。
長短盡成絲。則池州之風物可見矣。然觀太白此歌
高妙乃爾。則知姑熟十詠決為膺作也。杜牧之池州
諸詩正爾。觀之亦清婉可愛。若與太白詩並讀。醇醜
異味矣。初王師平南唐。命曹彬分兵自荊州順流東
下。以樊若冰為鄉導。首克池州。然後能取蕪湖當塗。
駐軍采石。而浮橋成。則池州今實要地。不可不備也。
二十五日見知州右朝議大夫直祕閣楊師中。通判右

五

二聖謂青紫警
如來。婁至德如
來。皆示鬼神力
士之形云。見
次卷
陽狂陽為狂者
也
不羈謂才識高
遠不可羈係也

匯胡罪及廻也

朝奉郎孫德芻遊光孝寺寺有西峯聖者所雷鐵笛
聖者生當吳武王楊行密時陽狂不羈好吹笛能役
鬼神蛟龍嘗寓池州乾明寺乾明即光孝也及去雷
笛付主事僧笛似銅鐵而非色綠而瑩潤如綠玉不
知何物僧懼為好事者所奪郡官求觀之輒出一凡
鐵笛充數予偶與監寺僧有舊獨得一見有石刻沈
啟達所作西峯銘文辭古雅可愛恨非其自書也僧
言貴池去城八十里在秀山下江之一支別匯為池
四隅皆因山石為岸產鯉魚金鱗朱尾味極美本以

客中作云江天
兩霽秋光老野
氣川雲淨如掃
投空飛鳥雜落
葉極目斜陽襯
衰草平沙爭渡
人鷓立長亭下
馬障泥濕紫
紅果絡青篾未
霜先摘猶酸澀
客中雖云貧路
程買薪糴米常
留行旅筵獨坐
待僮僕不聞人
聲聞墻聲詩意
彷彿于此地因

此得貴池之目秀山有梁昭明太子墓拱木森然今
池州城西有神甚靈者曰九郎或云九郎即昭明晚
登弄水亭杜牧之所賦詩也亭殊不葺然正對清溪
齊山景物絕佳州雖瀕江然據岡阜上頗難得水
二十六日解舟過長風沙羅刹石李太白江上贈竇長
史詩云萬里南遷夜郎國三年歸及長風沙梅聖俞
送方進士遊廬山云長風沙浪屋許大羅刹石齒水
下排歷此二險過湓浦始見瀑布懸蒼崖即此地也
又太白長干行云早晚下三巴預將書報家相迎不

記備考

疏通也

靡迤遠連兒

狀與復同水泊
之名范成大吳
船錄有魯家狀

道遠直到長風沙蓋自金陵至此七百里而室家來
迎其夫甚言其遠也地屬舒州舊最號湍險仁廟時
發運使周湛役三十萬夫疏支流十里以避之至今
為行舟之利羅刹石在大江中正如京口鷓峯而稍
大白石拱起其上叢篠喬木亦有小神祠楮竿不知
何神也西望羣山靡迤巖嶂深秀宛如吾廬南望鏡
中諸山為之累欹宿懷家狀懷姓也吳有尚書郎懷
敘見顧雍傳
二十七日五鼓大風自東北來舟人不告棹便風解船

稅場如稅關

掀簸音軒播謂舟為波所搖盪將覆沒也後晉高祖石敬瑭仕後唐數著軍功假丹契力滅後唐廢帝親即位號國後晉南唐徐知誥復

過雁翅夾有稅場居民二百許家岸下泊船甚眾遂經皖口至趙屯未朝食已行百五十里而風益大乃泊夾中皖口即王師破江南大將朱合贊水軍處趙屯有戍兵亦小市聚也是日大風至暮不止登岸行至夾口觀江中驚濤駭浪雖錢塘八月之潮不過也有一舟掀簸浪中欲入夾者再三不可得幾覆溺矣號呼求救久方能入北望正見皖山太白江上望皖公山詩云巉絕稱人意巉絕二字不刊之妙也南唐元宗南遷豫章舟中望皖山愛之謂左右曰此青峭

姓李氏受吳君讓號國南唐子璟嗣國是号南唐元宗淮南今屬安徽鳳陽府

颿與帆通搖兀掀舞舟搖颿如木葉舞謂甚危也

數峯何名答曰舒州皖山時方新失淮南伶人李家明侍側獻詩曰龍舟千里颿東風漢武潯陽事正同回首皖公山色好日斜不到壽杯中元宗為悲憤歎歎故王文公詩云南狩皖山非故地北師淮水失名王計其處當去此不遠也夜雨二十八日過東流縣不入自雷江口行大江江南羣山蒼翠萬疊如列屏障凡數十里不絕自金陵以西所未有也是日便風張颿舟行甚速然江面浩渺白浪如山所築二千斛舟搖兀掀舞纔如一葉過獅子磯

奇峭謂山之奇絕險峻也秀拔峻拔也

牽挽並引也謂引舟

一名佛指磯。巖壁百尺。青林綠篠倒生。壁間圖畫有所不及。猶恨舟行北岸不得過其下。旁有數磯亦奇峭。然皆非獅子比也。至馬當所謂下元水府。山勢尤秀拔。正面山脚直插大江。廟依峭崖。架空為閣。登降者皆自閣西崖腹。小石徑捫蘿側足而上。宛若登梯。飛甍曲檻。丹碧縹緲。江上神祠。惟此最佳。舟至石壁下。忽晝晦。風勢橫甚。舟人大恐失色。急下飄趨小港。竭力牽挽。僅能入港。繫纜同泊者四五舟。皆來助牽。早間同行一舟亦蜀舟也。忽有大魚正綠腹下。赤如

拖延知切俗拖字徒可反

丹躍起拖旁高二尺許。人皆異之。是晚果折檣破帆。幾不能全。亦可怪也。入夜風愈厲。增十餘纜。迨曉方少定。

至不能語謂咽于風也

索隱曰。烽見敵則舉。燧有難則焚。烽主晝。燧主夜。

二十九日阻風馬當港中。風雨淒冷。初御袂衣有小舟。冒風濤來賣薪菜豕肉。亦有賣野蔬肉者。云獵蘆場中所得。飯已登南岸。望馬當廟。北風吹人勁甚。甚至不能語。既暮風少定。然怒濤未息。擊船終夜有聲。

八月一日過烽火磯。南朝自武昌至京口。列置烽燧。此山當是其一也。自舟中望山。突兀而已。及拋江過其

嵌岩岸歌峻也
正韵入地墮曰
寶竇穴即孔穴
也

潦縮河水枯涸
也

小孤山似我富
岳乎近望則雲
霧合散以為姿
態萬變
落星山名

下嵌巖竇穴怪奇萬狀色澤瑩潤亦與他石迥異又
有一石不附山傑然特起高百餘尺丹藤翠蔓羅絡
其上如寶裝屏風是日風靜舟行頗遲又秋深潦縮
故得盡見杜老所謂幸有舟楫遲得盡所歷妙也過
澎浪磯小孤山二山東西相望小孤屬舒州宿松縣
有戍兵凡江中獨山如金山焦山落星之類皆名天
下然峭拔秀麗皆不可與小孤比自數十里外望之
碧峯巉然孤起上干雲霄已非他山可擬愈近愈秀
冬夏晴雨姿態萬變信造化之尤物也但祠宇極於

荒殘猶壞破殘
有二義一殘傷
之意一餘字之
義杜甫詩猶殘
數行淚忍對百
花叢
紹興南宋第一
主高宗時年號
營葺猶營繕

荒殘若稍飾以樓觀亭榭與江山相發揮自當高出
金山之上矣廟在山之西麓額曰惠濟神曰安濟古
人紹興初張魏公自湖湘還嘗加營葺有碑載其事
又有別祠在澎浪磯屬江州彭澤縣三面臨江倒影
水中亦占一山之勝舟過磯雖無風亦浪湧蓋以此
得名也昔人詩有舟中估客莫漫狂小姑前年嫁彭
郎之句傳者因謂小孤廟有彭郎像澎浪廟有小姑
像實不然也晚泊沙夾距小孤一里微雨復以小艇
遊廟中南望彭澤都昌諸山烟雨空濛鷗鷺滅沒極

徙倚仿佯也

天鏡言海面晴如鏡

大孤西梁皆山名

渺瀰水盛也又滿也

登臨之勝徙倚久之而歸方立廟門有後鵲搏水禽掠江東南去甚可壯也廟祝云山有棲鵲甚多

二日早行未二十里忽風雲騰湧急繫纜俄復開霽遂行泛彭蠡口四望無際乃知太白開帆入天鏡之句為妙始見廬山及大孤大孤狀類西梁雖不可擬小孤之秀麗然小孤之旁頗有沙洲葭葦大孤則四際渺瀰皆大江望之如浮水面亦一奇也江自湖口分一支為南江蓋江西路也江水渾濁每汲用皆以杏仁澄之過夕乃可飲南江則極清澈合處如引繩不

詩周南魴魚頰尾傳頰赤也魚勞則尾赤

公孫弘傳弘移病免歸註云移書言病公移官文書也

相亂晚抵江州州治德化縣即唐之潯陽縣柴桑栗里皆其地也南唐為奉化軍節度今為定江軍岸土赤而壁立東坡先生所謂舟人指點岸如頰者也泊湓浦水亦甚清不與江水亂自七月二十六日至是首尾財六日其間一日阻風不行實以四日半泝流行七百里云

三日移泊琵琶亭見知州左朝請郎周昇強仲通判左朝散郎胡适發運使戶部侍郎史正志志道發運司幹辦公事程坦履道察推左文林郎蔡戡定夫始得

宋真宗大中祥符七年正月祭老子於太清殿

塑同寮音素今俗捏土肖鬼神

象貌曰瘞

岳飛字鵬舉北

宋徽宗時拒金軍大小百戰未嘗一敗南宋高宗時依不與宋

金和睦之義為

蕞州公移

四日遊天慶觀李太白詩所謂潯陽紫極宮也蘇黃詩刻皆不復存太白詩有一石亦近時俗書見觀主李守智問玉芝亦不能答觀皆古屋初不更兵燹而遺迹掃地獨太清殿老君像乃唐人所塑特為奇古真人女真仙官力士童子各二軀又有唐明皇帝金銅像衣冠如道士而氣宇粹穆有五十年安享太平富貴氣象李守智者滁州來安人自言家故富饒遇亂棄家為道人大將岳飛以度牒與之始為道士至今

秦檜所殺

岳飛子岳雲強

力勇士左右握

重八十斤鉄錐

穎昌合戰屢入

敵陣甲冑赤洩

云

庾亮字元規東

晉成帝時人與

王導下壺同時

輔政嘗樓上招

客賞月

此樓附會甚明

謂樓之說甚附

會

畫岳氏父子事之史志道招飲於發運解中登高遠亭望廬山天氣澄霽諸峯盡見志道出新鼓鑄鐵錢五日郡集於庾樓樓正對廬山之雙劍峯北臨大江氣象雄麗自京口以西登覽之地多矣無出庾樓右者樓不甚高而覺江山烟雲皆在几席間真絕景也庾亮嘗為江荊豫州刺史其實則治武昌若武昌南樓名庾樓猶有理今江州治所在晉特柴桑縣之湓口關耳此樓附會甚明然白樂天詩固已云潯陽欲到思無窮庾亮樓南湓口東則承誤亦久矣張芸叟南

遷錄云庾

六日甲夜有

處分散漸

五百椀以

七日往廬山

人題名並

自江州至

馬及徒行者

八月一日至

先鎮潯陽經始此樓其誤尤甚

大燈毬數百自溢浦蔽江而下至江面廣

赫然如繁星麗天土人云此乃一家放

災祈福蓋江鄉舊俗云

憇新橋市蓋吳蜀大路市肆壁間多蜀

喬木往往皆三二百年物蓋山之麓也

平興國宮三十里此適當其半是日車

憧憧不絕云上觀蓋往太平宮焚香自

七日乃已謂之白蓮會蓮社本遠法師

麗附也椀猶燈

也

東晉孝武帝時

惠遠法師結廬

山白蓮杜即此

也

易懂々往來絡

繹兒

遺迹舊傳遠

以為常東林

亦可笑也晚

居皇甫名坦

登紹興煥文

堂皆宸翰題

甚珍酒尤清

公嘗以一日借道流故至今太平宮歲

寺亦自作會然來者反不若太平之盛

至清虛菴菴在撥雲峯下皇甫道人所

嘉州人出遊旁郡獨見其弟子曹彌深

閣寶藏光堯皇帝御書又有神泉清虛

榜宿清虛西室曹君置酒堂中炙鹿肉

醇夜寒可附火

遠公即惠遠名

与支道林等謂

之林遠

附火猶擁炉也

八蜀記卷第三

蜀記卷三

十五可不戎舍哉

